

Triglav Skladi, družba za upravljanje, d. o. o.  
Slovenska 54, 1000 Ljubljana, Slovenija

Tel.: + 386 1 300 73 00,  
Faks: + 3861 300 73 50  
e-naslov: [info@triglavskladi.si](mailto:info@triglavskladi.si)  
spletna stran: [www.triglavskladi.si](http://www.triglavskladi.si)

## SPLOŠNI POGOJI OPRAVLJANJA STORITEV V ZVEZI S FINANČNIMI INSTRUMENTI

### I. SPLOŠNE DOLOČBE

#### 1. člen

##### Splošni pogoji poslovanja

(1) Ti splošni pogoji opravljanja storitev v zvezi s finančnimi instrumenti (v nadaljevanju: splošni pogoji poslovanja) določajo pogoje poslovanja, definirajo posamezne vrste investicijskih storitev, obseg teh storitev in medsebojne pravice ter obveznosti stranke in družbe Triglav Skladi, družbe za upravljanje, d. o. o. (v nadaljevanju: Triglav Skladi) pri opravljanju naslednjih storitev in poslov v zvezi s finančnimi instrumenti:

1. gospodarjenje s finančnimi instrumenti – individualno upravljanje premoženja strank;
2. investicijsko svetovanje v zvezi s finančnimi instrumenti – dajanje osebnih priporočil stranki;
3. hramba in administrativne storitve v zvezi z enotami investicijskih skladov.

V nadaljevanju se pojem investicijske storitve uporablja kot splošen pojem/izraz za vse v predhodnem odstavku te točke navedene storitve in posle v zvezi s finančnimi instrumenti, ki jih opravljajo Triglav Skladi, razen če ni izrecno določeno drugače.

(2) Triglav Skladi so za opravljanje v točki (1) navedenih investicijskih storitev pridobil dovoljenje Agencije za trg vrednostnih papirjev, Poljanski nasip 6, Ljubljana in je pri opravljanju teh storitev pod njenim nadzorom. Triglav Skladi pri opravljanju investicijskih storitev poslujejo s finančnimi instrumenti, navedenimi v 7. členu Zakona o trgu finančnih instrumentov (Uradni list RS, št. 77/2018, 17/2019 – popr. s spremembami, v nadaljevanju: ZTFI - 1).

(3) Poleg teh splošnih pogojev poslovanja urejajo medsebojne pravice in obveznosti Triglav Skladov in stranke pri opravljanju investicijskih storitev tudi sklenjene pogodbe o opravljanju posameznih investicijskih storitev (v nadaljevanju: pogodba). Triglav Skladi in stranka lahko s pogodbo uredita medsebojne pravice in obveznosti drugače, kot so določene s temi splošnimi pogoji poslovanja, če in v obsegu, kot to dovoljujejo vsakokrat veljavni predpisi. V primeru razhajanja med splošnimi pogoji poslovanja in posebnimi dogovori v pogodbi veljajo slednji.

(4) Triglav Skladi lahko za posamezno investicijsko storitev poleg teh splošnih pogojev poslovanja določijo tudi dodatna pravila (v nadaljevanju: pravila). V primeru razhajanja med posameznimi določili teh splošnih pogojev poslovanja in pravil veljajo določila pravil.

(5) Ti splošni pogoji poslovanja so sestavni del vsake pogodbe, ki jo Triglav Skladi sklenejo s stranko v zvezi z opravljanjem investicijskih storitev, navedenih v točki (1) tega člena.

(6) Sestavni del teh splošnih pogojev poslovanja predstavljata Tarifa investicijskih storitev in poslov ter Politike in postopki razvrščanja strank, katerih vsakokrat veljavno besedilo je strankam dostopno na spletni strani

Triglav Skladov ter v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami.

### 2. člen

#### Opredelitev osnovnih pojmov

V teh splošnih pogojih poslovanja uporabljeni izrazi imajo pomen, kot ga opredelujeta vsakokrat veljavni ZTFI - 1 in/ali zakon o investicijskih skladih in družbah za upravljanje (v nadaljevanju: ZISDU) in na njuni podlagi izdani predpisi, kolikor v posameznem primeru iz besedila teh splošnih pogojev ne izhaja drugače.

**Centralni depo** - je centralni register ali druga evidenca imetnikov nematerializiranih finančnih instrumentov:

- ki jo vodi posamezna oseba (centralni depozitar) v skladu s predpisi države, na območju katere je ustanovljen ta depo, in
- vpisi v katero imajo pravne učinke neposredno v razmerju do izdajatelja teh finančnih instrumentov in do tretjih oseb, tako da se imetnik računa, pri katerem so vpisani ti finančni instrumenti, šteje za zakonitega imetnika teh finančnih instrumentov.

**Centralni register** - je centralna informatizirana baza podatkov, v katero se vpisujejo pravice iz nematerializiranih vrednostnih papirjev, vsakokratni imetniki teh pravic ter morebitne pravice tretjih oseb na vrednostnih papirjih. Centralni register ima položaj centralnega depoja.

**Delovni dan** – je dan, razen sobot, nedelj in praznikov, v katerem poslujejo Triglav Skladi, če pogodba o opravljanju investicijskih storitev oziroma ti splošni pogoji poslovanja ne določajo drugače.

**Domači finančni instrumenti** - kot domači finančni instrumenti se štejejo vsi nematerializirani vrednostni papirji, ki so vpisani v centralni register v Republiki Sloveniji. Vsi drugi finančni instrumenti se za namen teh splošnih pogojev poslovanja obravnavajo kot tuji finančni instrumenti.

V teh splošnih pogojih poslovanja uporabljan pojem/izraz finančni instrumenti zajema domače in tuje finančne instrumente.

**KDD** - je centralna klirinško depotna družba (delniška družba), ki vodi centralni register v Republiki Sloveniji.

**Organiziran trg** - je borzni ali drug organiziran trg v Republiki Sloveniji, drugi državi članici ali tretji državi, ki ga vodi oziroma upravlja določena oseba in ki ima naslednje značilnosti:

- se na njem v skladu z vnaprej določenimi pravili povezuje ali omogoča povezovanje interesov glede prodaje ali nakupa finančnih instrumentov številnih tretjih oseb tako, da se sklenejo pravni posli v zvezi s finančnim instrumentom, ki je uvrščen v trgovanje po njegovih pravilih oziroma sistemih tega trga;
- ima dovoljenje pristojnega nadzornega organa;
- deluje redno in v skladu s pogoji, ki so smiselno enaki pogojem, kot jih določa ZTFI - 1 za borzni trg.

**Poddepo** - je evidenca imetnikov nematerializiranih finančnih instrumentov:

- ki ni centralni depo,
- ki jo vodi borznoposredniška družba, investicijsko podjetje, banka ali druga oseba (poddepozitar) v skladu s predpisi države, na območju katere je ustanovljen ta poddepo;
- vpisi v katero nimajo pravnih učinkov neposredno v razmerju do izdajatelja teh finančnih instrumentov in centralnega depozitarja in
- vpisi v katero imajo pravne učinke v razmerju do poddepozitarja, tako da v tem razmerju z vpisom v

poddepo nastane pravica stranke zahtevati od poddepozitarja, da za njen račun uresničuje pravice iz teh finančnih instrumentov in da po njenem nalogu za njen račun razpolaga s temi finančnimi instrumenti.

Preko poddepoja se za račun strank vodijo finančni instrumenti strank v centralnem depozitu.

**Pooblaščen osebje** – osebe, določene v sklenjeni pogodbi oziroma pogodbah, ki so v imenu in za račun pogodbenih strank upravičene dajati, prejemati oziroma posredovati izjave, navodila, obvestila,....

**Predpisi** - so na območju Republike Slovenije in/ali kraju opravljanja poslov s finančnimi instrumenti vsakokrat veljavni zakonski in podzakonski predpisi, akti, pravila, politike oziroma postopki, ki urejajo poslovanje s finančnimi instrumenti.

**Skrbniški račun stranke** - je:

1) račun, ki ga Triglav Skladi odprejo stranki za trgovanje s finančnimi instrumenti in na katerem se v imenu in za račun stranke vodijo finančni instrumenti in njeno denarno dobroimetje v zvezi s posli s finančnimi instrumenti. Skrbniški račun stranke vključuje račun finančnih instrumentov stranke v poddepoju, ki ga vodijo Triglav Skladi, in denarni račun stranke za posle s finančnimi instrumenti. Za vodenje denarnega računa stranke v okviru skrbniškega računa stranke se smiselno uporabljajo pravila za vodenje poddepojev;

2) denarni račun ki ga ima stranka, ki ima skrbnika na podlagi zakonskih določb, v skladu s skrbniško pogodbo že odprtega pri tem skrbniku.

**Tarifa** – je vsakokrat veljavna tarifa investicijskih storitev in poslov, ki je objavljena in je strankam dostopna na spletni strani Triglav Skladov ter v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami.

**Tuja valuta** – je vsaka druga valuta, razen eura, sprejemljiva za Triglav Sklade.

**Večstranski sistem trgovanja (MTF)** - je sistem, ki ga vodi oziroma upravlja investicijsko podjetje oziroma upravljalec organiziranega trga (upravljalec MTF) in ki v tem sistemu v skladu z vnaprej določenimi pravili povezuje interese glede prodaje in nakupa finančnih instrumentov številnih tretjih oseb tako, da se sklene pravni posel glede finančnega instrumenta v skladu s posebnimi pravili ZTFI - 1.

### 3. člen

#### Podatki o stranki

(1) Triglav Skladi in stranka vključita v pogodbo podatke o stranki, ki jih Triglav Skladi potrebujejo za opravljanje investicijskih storitev, izvršitev pogodbenih obveznosti in vodenje predpisanih evidenc v skladu s predpisi. Triglav Skladi morajo pred sklenitvijo pogodbe na zanesljiv način, v skladu s predpisi, preveriti identiteto stranke.

(2) Triglav Skladi za potrebe opravljanja investicijskih storitev stranke v skladu s Politiko in postopki razvrščanja strank obravnavajo kot profesionalne ali neprofesionalne stranke ter jim tej razvrstitvi primerno zagotavljajo ustrezno raven varstva.

(3) Triglav Skladi lahko odklonijo sklenitev pogodbe ali opravljanje posameznih investicijskih storitev, če stranka odkloni posredovanje za to potrebnih podatkov. V kolikor stranka odkloni dajanje podatkov, informacij oziroma dokumentov, ki po predpisih niso obvezni, Triglav Skladi pa jih želijo od stranke pridobiti za potrebe izvrševanja načela varnega in skrbnega poslovanja pri opravljanju investicijskih storitev za stranko, Triglav Skladi s takšno stranko sklenejo nameravano pogodbo, pri čemer pa ne odgovarjajo za

morebitne napake, pomote, nepravilnosti oziroma druge posledice, do katerih bi lahko prišlo zaradi odklonitve posredovanja teh podatkov, informacij oziroma dokumentov s strani stranke.

(4) Triglav Skladi morajo - da pri opravljanju storitev gospodarjenja s finančnimi instrumenti ali investicijskega svetovanja v zvezi s finančnimi instrumenti ocenijo ustreznost in primernost investicijske storitve oziroma posameznih finančnih instrumentov za stranko - od stranke zahtevati informacije o njenem znanju in izkušnjah ter o njenem finančnem položaju in o njenih naložbenih ciljih. Če Triglav Skladi na podlagi informacij, ki jih pridobijo od stranke ocenijo, da investicijska storitev ali finančni instrument ni primeren za stranko, izdajo pisno opozorilo o neprimernosti, stranka pa podpiše izjavo, s katero potrdi prejem opozorila in potrdi zahtevo, da Triglav Skladi opravijo izbrano investicijsko storitev ali posel, ki ga stranka naroči. V nasprotnem primeru Triglav Skladi zavrnejo podpis pogodbe. Odklonitev posredovanja vseh ali nekaterih informacij, oz. posredovanje nepopolnih informacij pomeni, da Triglav Skladi ne bodo mogli oceniti strankinih zmožnosti in oceniti primernosti investicijske storitve ali finančnega instrumenta. V tem primeru Triglav Skladi glede na nepopolne informacije izdajo stranki pisno opozorilo o nezmožnosti ocene primernosti storitve, stranka pa podpiše izjavo, s katero potrdi prejem opozorila, da Triglav Skladi ne morejo oceniti, ali so investicijske storitve oz. produkti zanjo primerni in potrdi zahtevo, da Triglav Skladi zanjo opravijo izbrano investicijsko storitev ali posel, ki ga stranka naroči. V nasprotnem primeru Triglav Skladi zavrnejo podpis pogodbe. Ocena o (ne)ustreznosti produkta oz. storitve je vključena v redna poročila strankam.

(5) Stranka jamči za točnost, popolnost in resničnost vseh Triglav Skladom posredovanih podatkov in mu odgovarja za škodo, nastalo zaradi posredovanja netočnih, nepopolnih oziroma neresničnih ali zavajajočih podatkov. Stranka mora Triglav Sklade obveščati o vseh spremembah podatkov iz točke (1) tega člena, in sicer najkasneje v roku 5 delovnih dni po nastali spremembi.

(6) Stranka s podpisom pogodbe izrecno dovoljuje, da Triglav Skladi vse osebne in druge podatke o stranki, vključno z občutljivimi osebnimi podatki, navedene v sklenjenih pogodbah ter njihovih prilogah, posredovanih obrazcih, izjavah, naročilih in sporočilih zbira, obdeluje in uporablja za namen vodenja predpisanih evidenc v zvezi z opravljanjem investicijskih storitev za stranko ter v skladu z veljavno zakonodajo.

(7) Stranka soglaša oziroma dovoljuje, da se lahko telefonski pogovori med stranko oziroma njenim pooblaščenecem in upravljavcem snemajo. Stranka soglaša, da se v primeru morebitnega spora takšni posnetki lahko uporabijo kot dokazno sredstvo.

(8) Triglav Skladi v skladu s predpisi, sklenjeno pogodbo in splošnimi akti kot zaupne podatke varuje vse podatke o stanju in prometu na računih finančnih instrumentov strank ter druge podatke, dejstva in okoliščine, za katere je izvedel pri opravljanju investicijskih storitev za stranke.

### 4. člen

#### Izpolnjevanje predpisov

Triglav Skladi se zavezujejo, da bodo pri opravljanju investicijskih storitev ravnali v skladu z veljavnimi predpisi, ki urejajo poslovanje družbe za upravljanje, opravljanje investicijskih storitev in poslovanje s finančnimi instrumenti, varstvo osebnih podatkov in preprečevanje pranja denarja ter financiranja terorizma, davčnimi predpisi, pravili trgovanja in drugimi splošnimi akti upravljalca organiziranega trga oziroma klirinško depotne družbe, ter v

skladu s temi splošnimi pogoji poslovanja in drugimi splošnimi akti Triglav Skladov in s stranko sklenjenimi pogodbami.

## 5. člen Odgovornost

(1) Triglav Skladi stranki ali tretji osebi ne odgovarjajo za morebitno neposredno ali posredno škodo, obveznost in/ali izgubo, nastalo pri opravljanju investicijskih storitev v skladu s sklenjeno pogodbo in temi splošnimi pogoji poslovanja, razen v primerih njegovega naklepnega ravnanja ali malomarnosti, pri čemer se ravnanje Triglav Skladov presoja po standardu skrbnosti dobrega strokovnjaka.

(2) Stranka se zavezuje povrniti Triglav Skladom vsako škodo in stroške, ki bi jim nastali pri opravljanju investicijskih storitev za stranko v skladu s sklenjeno pogodbo in temi splošnimi pogoji poslovanja, razen če bi takšna škoda in stroški nastali zaradi naklepnega ravnanja ali malomarnosti Triglav Skladov, pri čemer se njihovo ravnanje presoja po standardu skrbnosti dobrega strokovnjaka.

(3) Stranka v celoti prevzema vso odgovornost za odločitve glede nakupov ali prodaj finančnih instrumentov, izvedenih v skladu s pogodbeno določeno naložbeno politiko, oziroma glede drugih storitev v zvezi s finančnimi instrumenti in iz teh odločitev izhajajočo morebitno izgubo, obveznosti ali stroške.

(4) Triglav Skladi pri gospodarjenju s finančnimi instrumenti ter pri posredovanju informacij stranki glede posameznih finančnih instrumentov izhajajo iz javno dostopnih podatkov - podatkov, objavljenih v trgovalnih in informacijskih sistemih, računovodskih izkazih in gradivih za skupščine delničarjev, letnih poročil ter drugih javnih objavah podjetij in finančnih institucij. Triglav Skladi pridobivajo navedene podatke in informacije iz virov, za katere utemeljeno domnevajo, da so zanesljivi, vendar pa ne prevzemajo tveganja in odgovornosti za morebitno netočnost, neresničnost oziroma nepravilnost javno objavljenih podatkov in informacij.

(5) Triglav Skladi stranki ne jamčijo za donosnost finančnih instrumentov.

(6) Triglav Skladi ne odgovarjajo za morebitno škodo, nastalo zaradi motenj poslovanja, na katere nimajo vpliva. Navedeno velja zlasti za primer višje sile ali nepredvidljivih dogodkov kot so vojna, naravne nesreče, stavke, prometni zastoji, teroristične akcije ter motnje komunikacijskega ali informacijskega sistema, ki jih povzročijo dejavniki izven sfere Triglav Skladov. Triglav Skladi izvajajo in vzdržujejo politiko neprekinjenega poslovanja v skladu s predpisi.

(7) Triglav Skladi ne odgovarjajo za morebitno škodo, ki bi nastala stranki ali tretji osebi kot posledica zlorab v zvezi s finančnimi instrumenti stranke, ki bi jih tretje osebe (npr. klirinške oziroma skrbniške banke ali institucije, centralni depozitar oziroma poddepozitar, borzaposredniške družbe, borze vrednostnih papirjev in druge institucije) storile v zvezi z opravljanjem storitev gospodarjenja s finančnimi instrumenti stranke.

## 6. člen Nasprotja interesov

(1) Pri opravljanju storitev upravljanja investicijskih skladov in investicijskih storitev, ki jih Triglav Skladi nudijo ter zagotavljajo širokemu krogu oseb, se lahko pojavi nasprotje interesov, ki bi utegnilo vplivati na opravljanje transakcije ali posla za stranko oziroma investicijski sklad. Za nasprotje interesov pri nujenju investicijske storitve stranki se šteje nasprotje interesov stranke z interesi Triglav Skladov, pri čemer se kot interesi Triglav Skladov štejejo tudi interesi

drugih oseb, ki na podlagi zaposlitve ali na drugi podlagi opravljajo investicijske storitve v imenu Triglav Skladov, ter interesi s Triglav Skladi v smislu zakonskih določb povezanih oseb. Prav tako se lahko nasprotja interesov pojavijo med samimi strankami Triglav Skladov, kakor tudi med Triglav Skladi in osebami, ki na podlagi zaposlitve ali na drugi podlagi opravljajo investicijske storitve v imenu Triglav Skladov.

(2) Triglav Skladi so v skladu s predpisi vzpostavili in uresničujejo učinkovit sistem za ugotavljanje, preprečevanje in obvladovanje nasprotij interesov, ki obsega vse ustrezne in razumne organizacijske in druge ukrepe za preprečitev, da bi morebitna nasprotja interesov utegnila neugodno vplivati na uresničitev interesov njegovih strank.

(3) Triglav Skladi so v Politiki obvladovanja nasprotij interesov, med drugim natančneje opredelili:

- vrste nasprotij interesov in njihovih virov,
- okoliščine, zaradi katerih lahko nastane nasprotje interesov,
- postopke in ukrepe za ugotavljanje in obvladovanje nasprotij interesov,
- postopke in ukrepe za enako obravnavane premoženja strank in investicijskih skladov, ki jih upravljajo Triglav Skladi,
- vodenje evidence dejavnosti Triglav Skladov in investicijskih storitev, v zvezi s katerimi je oz. bi lahko nastalo nasprotje interesov – evidenca nasprotij interesov,
- razkritja strankam v zvezi z nasprotji interesov,
- ukrepe za pridobivanje in usklajevanje podatkov, ki se vpišujejo v seznam povezanih oseb.

Politika obvladovanja nasprotij interesov je strankam dostopna na spletni strani Triglav Skladov ter v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami.

(4) Če Triglav Skladi ugotovijo, da v skladu s Politiko obvladovanja nasprotij interesov vzpostavljeni ukrepi niso zadostni za zagotovitev preprečitve neugodnega vplivanja nasprotja interesov na uresničitev interesov posamezne stranke, mora pred začetkom opravljanja investicijskih storitev tej stranki jasno in razumljivo razkriti splošne značilnosti in vire ugotovljenih nasprotij interesov, ne da bi pri tem izdal zaupne podatke, ki se štejejo za poslovno skrivnost.

V primeru obstoja nasprotja interesov stranke z interesi Triglav Skladov lahko Triglav Skladi tudi odklonijo sklenitev pogodbe s stranko.

## 7. člen Varstvo podatkov

(1) Triglav Skladi in stranka se zavezujeta, da bosta vse podatke in informacije, pridobljene v zvezi opravljanjem investicijskih storitev varovali kot poslovno skrivnost, razen če ni drugače določeno s temi splošnimi pogoji poslovanja, sklenjenimi pogodbami oziroma predpisi.

(2) Stranka s podpisom pogodbe izrecno dovoljuje Triglav Skladom obdelavo vseh podatkov, ki jim jih posreduje, ves čas veljavnosti pogodbe in v skladu s predpisi tudi določen čas po njenem prenehanju.

(3) Triglav Skladi se obvezujejo, da bodo v skladu s predpisi varovali podatke o stranki kot zaupne podatke na primeren način, tako, da ne bo prišlo do morebitnih zlorab teh podatkov – njihove neupravičene uporabe oziroma posredovanja nepooblaščenim osebami.

(4) Stranka s podpisom pogodbe izrecno dovoljuje in soglaša, da Triglav Skladi v postopku identifikacije stranke

kopirajo njen osebni dokument in/ali osebne dokumente njenih zakonitih zastopnikov oziroma pooblaščenec. Prav tako stranka dovoljuje in soglaša, da Triglav Skladi kopirajo kartico bančnega računa, na katerega se stranki nakazujejo sredstva. Triglav Skladi fotokopije navedenih dokumentov pridobivajo in hranijo kot del dokumentacije o stranki za namen kasnejše preverljivosti danih podatkov in v izogib pomotam pri izpolnjevanju pogodbe. Triglav Skladi kopirajo, uporabljajo in hranijo fotokopije dokumentov stranke v skladu z veljavno zakonodajo.

(5) Stranka se s podpisom pogodbe zavezuje, da bo Triglav Sklade nemudoma obvestila o vsaki spremembi osebne oziroma drugega dokumenta, na podlagi katerega je bila sklenjena pogodba, in jim v najkrajšem možnem času le-tega tudi predložila na vpogled.

(6) Triglav Skladi osebne podatke stranke posredujejo določenim zunanjim uporabnikom, če ti izkažejo zakonsko podlago oz. drug zakonit interes za pridobitev podatkov. Takšni uporabniki so praviloma različni državni organi, ki osebne podatke potrebujejo v okviru uradnih postopkov, ki jih vodijo, lahko pa tudi posamezniki, če dostop do podatkov zahtevajo preko sodišča ali izkažejo drugo ustrezno pravno podlago. Za posamezne vrste obdelav osebnih podatkov Triglav Skladi osebne podatke posredujejo pogodbenim obdelovalcem, ki opravljajo del storitev v imenu Triglav Skladov, z navedenimi pogodbenimi obdelovalci osebnih podatkov Triglav Skladi sklenejo ustrezno zakonsko predpisano pogodbo o obdelavi osebnih podatkov, Pogodbeni obdelovalci podatke obdelujejo zgolj za namen izvajanja pogodbeno opredeljenih storitev. Med pogodbene obdelovalce sodijo zlasti vpisna mesta, skrbnik premoženja, dobavitelji programske opreme, skrbniki informacijskih sistemov in spletnih strani Triglav Skladov, sodelavci na področju digitalnega marketinga, revizorji, tiskarji, ponudniki storitev arhiviranja podatkov in podobne kategorije uporabnikov.

S soglasjem stranke lahko Triglav Skladi njene osebne podatke obdelujejo tudi za namene, za katere le-ta posebej privoli.

(7) Triglav Skladi osebne podatke, pridobljene na podlagi zakona ali sklenjene pogodbe, hranijo do poteka zakonskega roka hrambe. Osebne podatke, ki jih obdelujejo na podlagi osebne privolitve, pa hranijo do preklica privolitve. Enako velja tudi za obdelavo teh podatkov v družbah, katerim so bili s privolitvijo osebni podatki posredovani.

(8) Posameznik lahko kadarkoli začasno ali trajno preklic svojo privolitve za obdelavo osebnih podatkov ali zahteva prenehanje uporabe njegovih osebnih podatkov za namen neposrednega trženja. Preklic privolitve ne vpliva na zakonitost obdelave, ki se je na podlagi privolitve izvajala do njenega preklica. Posameznik lahko zahteva dostop, dopolnitev, popravek, omejitev obdelave, prenos ali izbris osebnih podatkov, ki se obdelujejo v zvezi z njim, s pisno zahtevo, poslano na naslov: Triglav Skladi, d. o. o., Slovenska cesta 54, 1000 Ljubljana, ali na dpo@triglavskladi.si. Posameznik, ki meni, da družba obdeluje osebne podatke v zvezi z njim v nasprotju z zakonodajo, lahko vloži pritožbo pri Informacijskem pooblaščenču.

## 8. člen

### Tveganja, povezana z naložbami v finančne instrumente

(1) Triglav Skladi pri opravljanju investicijskih storitev za stranke poslujejo z naslednjimi vrstami finančnih instrumentov:

- prenosljivi vrednostni papirji,

- instrumenti denarnega trga,
- enote kolektivnih naložbenih podjetij,
- izvedeni finančni instrumenti.

(2) Triglav Skladi pri opravljanju investicijskih storitev v zvezi s finančnimi instrumenti v skladu s predpisi v vsem pazijo na interese stranke, ter opravljajo navedene investicijske storitve s profesionalno skrbnostjo. V tem okviru Triglav Skladi stranko pred sklenitvijo pogodbe seznanijo z njemu znanimi okoliščinami in tveganji, povezanimi z naložbami v finančne instrumente oz. naložbene strategije, ki so pomembni za odločitev stranke v zvezi z investicijsko storitvijo in z naložbami v finančne instrumente/naložbene strategije.

(3) Naložbe v finančne instrumente oz. izbrana naložbena strategija je tvegana ter stranka s podpisom pogodbe potrjuje, da se zaveda in sprejema tveganje, da se zaradi tržnih razmer in drugih dejavnikov, ki vplivajo na trg finančnih instrumentov in na katere Triglav Skladi nima vpliva, lahko vrednost finančnih instrumentov, ki so predmet investicijskih storitev, nepričakovano spremenijo.

(4) Pri poslovanju s finančnimi instrumenti so prisotna sistematična in nesistematična tveganja. Nesistematična tveganja so tveganja, povezana s specifičnostjo posameznega finančnega instrumenta, ki ne vplivajo na celoten finančni trg in so neodvisna od dogajanja na trgu finančnih instrumentov. Tako nesistematično tveganje je npr. kreditno tveganje.

Sistematično tveganje je tveganje, povezano s faktorji, ki vplivajo na celoten finančni trg in zato na celotno vrednost portfelja. Med sistematična tveganja sodijo npr. likvidnostno tveganje, tveganje spremembe obrestnih mer in valutno tveganje.

(5) V tem členu predstavljeni dejavniki tveganja se lahko pojavljajo tudi sočasno oziroma se akumulirajo, kar lahko povzroči nepredvidljiv vpliv na vrednost vsake finančne naložbe, s tem, da lahko uporaba finančnega vzvoda bistveno poveča vpliv kateregakoli izmed v nadaljevanju opisanih tveganj.

Narava in obseg tveganj, povezanih z naložbami v finančne instrumente, se razlikuje med finančnimi trgi posameznih držav in med posameznimi finančnimi instrumenti. Investicijska tveganja se, med drugim, utegnejo razlikovati tudi glede na vrsto naložbe, glede na potrebe in cilje posameznih investitorjev, glede na način, kako se določena investicijska storitev izvede, oziroma na način, kako se posamezen finančni instrument ponudi, proda ali trži, glede na lokacijo ali domicil izdajatelja, diverzifikacijo ali koncentracijo v portfelju stranke, zahtevnost transakcije in uporabo vzvoda.

Z razpršenostjo naložb v različne finančne instrumente različnih izdajateljev se zmanjša izpostavljenost stranke do posameznega finančnega instrumenta.

(6) Splošna tveganja, ki lahko vplivajo na vsako vrsto naložbe in ki se lahko pojavijo pri trgovanju s finančnimi instrumenti, so:

- tržno tveganje - je tveganje finančne izgube zaradi sprememb v vrednosti finančnih instrumentov v lasti stranke, saj se vrednost finančnih instrumentov časovno spreminja in je odraz vsakokratne ponudbe in povpraševanja po posameznem finančnem instrumentu.
- valutno ali tečajno tveganje - je tveganje, da bo valuta, v kateri so bili izdani finančni instrumenti, ki jih ima v lasti stranka, izgubila vrednost glede na domačo valuto.
- likvidnostno tveganje - je tveganje, da zaradi pomanjkanja povpraševanja, na kar lahko vpliva vrsta različnih faktorjev, v danem trenutku finančnega

instrumenta ne bo mogoče prodati oziroma se ga lahko proda le po nižji ceni oziroma pod slabšimi pogoji.

- kreditno tveganje - je tveganje, da izdajatelj finančnega instrumenta oziroma nasprotne stranke ne bodo izpolnile obveznosti iz naslova finančnega instrumenta, ko ta zapade v plačilo oziroma kadar koli po tem datumu. To tveganje vključuje tudi tveganje znižanja vrednosti finančnega instrumenta kot posledice večje verjetnosti neplačila zapadle obveznosti, kar se največkrat odrazi preko znižanja bonitetne ocene dolžniških instrumentov takega izdajatelja.
- *obrestno tveganje* - je tveganje, prisotno pri obveznicah in drugih dolžniških vrednostnih papirjih, katerih vrednost se spreminja glede na gibanje obrestnih mer. V primeru dviga obrestnih mer vrednost dolžniških naložb praviloma pade, v nasprotnem primeru, ob padcu obrestnih mer pa vrednost dolžniških naložb praviloma zraste. Dolžniški vrednostni papirji z višjo občutljivostjo na spremembe obrestnih mer in daljšim časom do zapadlosti so praviloma bolj donosni, pri čemer pa njihova vrednost praviloma bolj niha.
- operativno tveganje - je tveganje nastanka izgube zaradi naslednjih okoliščin: zaradi neustreznosti ali nepravilnega izvajanja notranjih procesov, zaradi drugih nepravilnih ravnanj oseb, ki spadajo v notranjo poslovno sfero pravne osebe, zaradi neustreznosti ali nepravilnega delovanja sistemov, ki spadajo v notranjo poslovno sfero pravne osebe, ali zaradi zunanjih dogodkov ali dejanj.

(7) Tveganja, povezana s trgovanjem s posameznimi vrstami finančnih instrumentov, so:

### 1) Delnice in druge vrste lastniških vrednostnih papirjev

Delnica je lastniški finančni instrument. Glede na pravice iz delnic so delnice navadne (redne) in prednostne, ki njihovim imetnikom zagotavljajo določene prednostne pravice (npr. prednost pri izplačilu dividend, pri izplačilu ob likvidaciji družbe, ...). Delnice so lahko imenske oziroma prinosniške.

Donos lastniškega finančnega instrumenta je sestavljen iz izplačanih dividend, o katerih odločajo lastniki podjetja na skupščini, ter razlike v ceni delnice, ki nastane od trenutka njenega nakupa in prodaje. Razlika je lahko pozitivna ali negativna in jo je nemogoče napovedovati z gotovostjo.

Tveganja, povezana z investiranjem v delnice, so zlasti:

- izguba, povezana s padcem cen delnic, ob upoštevanju dejstva, da pretekli donosi ne jamčijo bodočih;
- tveganje nedoseganja pričakovanih bodočih poslovnih rezultatov izdajatelja;
- tveganje stečaja oziroma neizpolnitve obveznosti izdajatelja;
- tveganje drugih sprememb v gospodarstvu, na katere izdajatelj ne more vplivati in ki lahko povzročijo spremembo vrednosti naložbe /tržna tveganja/, kot npr. sprememba obrestnih mer in sprememba zakonodaje, še zlasti s področja urejanja trga denarja in kapitala, davkov in mednarodnega pretoka kapitala;
- naravne in ekološke nesreče, vojne in ostale konfliktna situacije ali drugi primeri višje sile;
- pomanjkanje povpraševanja po delnici /likvidnostno tveganje/;
- v primeru, da se delnica glasi na tujo valuto, vlagatelj sprejema tudi valutno (tečajno) tveganje.

Naložba v delnice ne vsebuje finančnega vzvoda. Z nakupom delnic vlagatelj tvega izgubo celotne investicije. Ob morebitnem prenehanju poslovanja izdajatelja delničarju pripada pravica do ustreznega dela likvidacijske mase, v nekaterih primerih pa tudi stečajne mase.

Med lastniške vrednostne papirje se uvrščajo npr. potrdila o lastništvu, globalna potrdila o lastništvu, nakupni boni (»warrant«), delnice oziroma enote zaprtih investicijskih skladov ipd.

### 2) Obveznice in instrumenti denarnega trga

Obveznica je fiksno ali variabilno obrestovan dolžniški vrednostni papir, s katerim se izdajatelj obveže imetniku, da mu bo v skladu z vnaprej dogovorjenim načrtom ob dospelosti oziroma že v času trajanja obveznice izplačal glavnico s pripadajočimi obrestmi.

Donos obveznice je sestavljen iz obresti na vloženi kapital in iz razlike med nakupno in prodajno ceno obveznice. Donos je lahko vnaprej določen le, če obdrži imetnik obveznico do zapadlosti in ima le-ta fiksno obrestno mero. Donosa obveznic s spremenljivimi obrestnimi merami ni možno vnaprej določiti.

Prodajna cena prav tako ni znana vnaprej in se lahko razlikuje od cene, ki je bila uporabljena pri računanju pričakovanega donosa, zaradi česar se lahko pričakovani in realizirani donos razlikujeta. Od realiziranega donosa je potrebno odšteti tudi morebitne transakcijske stroške.

Obveznice so v povprečju varnejša naložba kot delnice, saj imajo v primeru prenehanja delovanja družbe prednost pri poplačilu. Poleg obveznic z visoko boniteto, kot so tiste, katerih izdajatelji so različne države, lokalne skupnosti in dobro poslujoča podjetja, pa obstaja tudi segment obveznic, ki jih izdajajo podjetja in ustanove z nizko boniteto. Te nasprotno spadajo med bolj tvegane oblike naložb, saj je pri njih prisotna večja oziroma velika verjetnost neplačila dogovorjenih obveznosti. Donose obveznic, ki so znatno nad običajnimi donosi, je potrebno presojeti s posebno previdnostjo in preveriti kreditno tveganje izdajatelja.

Tveganja, povezana z nakupom obveznic so zlasti: tveganje, da izdajatelj ne bo izpolnil svojih obveznosti /kreditno tveganje/, tveganje spremembe obrestnih mer, tveganje sprememb v gospodarstvu, na katere izdajatelj nima vpliva, likvidnostno tveganje, tržno tveganje, valutno tveganje.

Z nakupom obveznice vlagatelj lahko tvega izgubo celotne investicije, zlasti z nakupom obveznic, ki jih izdajajo izdajatelji z nizko boniteto /»junk bonds«/, sicer pa je verjetnost, da do tega pride, zelo majhna.

Instrumenti denarnega trga so vse vrste instrumentov, s katerimi se običajno trguje na denarnem trgu, kot so zakladne menice, potrdila o denarnem depozitu in komercialni zapisi, razen plačilnih instrumentov.

Tveganja, povezana z nakupom instrumentov denarnega trga, so smiselno enaka tveganjem, navedenim pri tveganjih v zvezi z nakupom obveznic. Med pomembnejša tveganja sodijo tveganje, da izdajatelj ne bo izplačal glavnice in obresti ter tveganja, povezana s padcem cene instrumenta na trgu. Podobno kot pri obveznicah je možnost izgube celotne naložbe zelo majhna.

### 3) Enote kolektivnih naložbenih podjetij

Kolektivni naložbeni podjetji, razen podjetja zaprtega tipa, je vzajemni sklad ali investicijska družba (v nadaljevanju: investicijski sklad), katerega namen je skupinsko nalaganje kapitala, ki ga zagotavlja javnosti in ki deluje po načelu razpršitve tveganja, ter enote premoženja katerega se na zahtevo njihovega imetnika odkupijo oziroma izplačajo neposredno ali posredno iz premoženja tega naložbenega podjetja.

Investicijski sklad je lahko UCITS sklad ali ne-UCITS sklad. V RS se lahko oblikujejo oziroma ustanovijo naslednje oblike investicijskih skladov:

- vzajemni sklad,
- krovni sklad,
- alternativni sklad,
- investicijska družba, ki se ustanovi kot delniška družba.

Investicijski kupon je vrednostni papir, katerega izdajatelj je družba za upravljanje, ki upravlja investicijski sklad, ter se glasi na eno ali več enot premoženja investicijskega sklada. Imetnik investicijskega kupona ima pravico zahtevati od družbe za upravljanje izplačilo vrednosti enot premoženja investicijskega sklada, na katere se glasi investicijski kupon.

Tveganja, povezana z nakupom enot investicijskih skladov so zlasti tveganja, povezana s padcem cene enote premoženja investicijskega sklada, glede na dejstvo, da pretekli donosi ne jamčijo bodočih donosov, negotova delitev dobička ter tveganje nezmožnosti izplačila enot premoženja iz vrednosti premoženja te investicijske družbe.

Z nakupom enot premoženja investicijskih skladov vlagatelj tvega izgubo celotne investicije.

#### 4) Izvedeni finančni instrumenti

Izvedeni finančni instrumenti so finančni instrumenti, katerih vrednost izhaja iz vrednosti osnovnega instrumenta, kot so zlasti delnice, obveznice, valute, obrestne mere, indeksi, blago, plemenite kovine, ipd., ter prinašajo njihovemu imetniku natančno določene pravice in obveznosti glede na osnovne instrumente.

Najpogostejše oblike izvedenih finančnih instrumentov so opcije, terminske pogodbe, certifikati, pravice in posli zamenjave. Izvedeni finančni instrumenti se lahko uporabljajo pri zavarovanju naložb, s čimer se lahko bistveno zmanjšajo različna tveganja, ki so prisotna pri finančnih instrumentih, kot so tržno, obrestno in valutno tveganje, ali za špekulativne namene. Pri trgovanju z izvedenimi finančnimi instrumenti se lahko pojavi zahteva za vplačilo kritja za morebitne izgube. Z izvedenimi finančnimi instrumenti se lahko trguje na borzi ali izven nje. V obeh primerih trgovanja je prisotno kreditno tveganje izdajatelja, kadar gre za vrednostne papirje, oziroma nasprotno stranke pri sklepanju dvostranskih pogodb.

Zaradi dokaj nelikvidnega trga, ki je značilen za sekundarni trg izvedenih finančnih instrumentov, v določenih pogojih ni mogoče zapreti ali likvidirati pozicije in posledično investitor ne more prekiniti pogodbe, ki ustvarja izgubo.

Različne vrste izvedenih finančnih instrumentov vsebujejo različne stopnje izpostavljenosti tveganju.

▪ Opcija je izveden finančni instrument, pri katerem kupec opcije pridobi pravico, ne pa tudi obveznost, da od izdajatelja opcije kupi - v primeru izdaje nakupne opcije, oziroma da izdajatelju proda - v primeru izdaje prodajne opcije osnovni instrument na vnaprej določen ali določljiv dan in po vnaprej določeni izvršilni ceni. Nakup opcije je manj tvegan kot prodaja, saj je največja možna izguba omejena z zneskom premije, povečane za morebitno provizijo oziroma druge stroške transakcije. Pri izdaji opcije je stranka izpostavljena tveganju poravnave obveznosti, ki izhajajo iz opcije, ter možnosti izgube, ki je lahko bistveno večja od prejete premije.

▪ Terminske pogodbe, (sintetični) terminski posel in dogovor o terminski obrestni meri so izvedeni finančni instrumenti, pri katerih je izročitev dogovorjenega osnovnega instrumenta ali denarna poravnava določena na datum v prihodnosti. Pri trgovanju s (sintetičnimi) terminskimi posli in pogodbami je pogosto mogoče pridobiti finančni vzvod, terminske

transakcije pa lahko vključujejo tudi pogojno obveznost, zlasti zahtevo glede kritja.

Uporaba izvedenih finančnih instrumentov z namenom trgovanja je tvegana, saj je možna hitra izguba celotne naložbe, zaradi česar je trgovanje z izvedenimi finančnimi instrumenti primerno samo za izkušene investitorje.

Izvedeni finančni instrumenti lahko vsebujejo finančni vzvod, kar pomeni, da se sprememba vrednosti osnovnega instrumenta v sorazmerno večji meri odraža na vrednosti strankine naložbe. To lahko deluje stranki v prid ali v škodo. V primeru za stranko neugodnega premika na trgu se lahko zgodi, da izgubi celotno vrednost svoje naložbe, pri nekaterih vrstah izvedenih finančnih instrumentov pa celo več. Stopnja finančnega vzvoda se razlikuje po posameznih finančnih instrumentih, zato se mora stranka o tem podučiti pred sklepanjem vsakega takšnega posla.

Pri nekaterih izvedenih finančnih instrumentih ni potrebno zagotavljati celotne vrednosti posla pred nakupom, ampak je dovolj le na kritnem računu vzdrževati vnaprej določen delež posla. V primeru spremembe zahtev za kritje s strani izdajatelja ali za stranko neugodnega premika tečaja se lahko zgodi, da bodo zahteve za kritje odprtih pozicij presegle znesek strankinega kritja. Če stranka ne zapre nekaterih pozicij ali na trgovalni račun ne nakaže dodatnih sredstev, se lahko zgodi, da bodo vse njene pozicije prisilno zaprte. Vse morebitne trgovalne izgube, ki v takšnem primeru nastanejo, krije stranka.

Nekateri izvedeni finančni instrumenti omogočajo samodejno zapiranje pozicije ob vnaprej določenih vrednostih, lahko tudi za namene določanja največje dopustne izgube. Uresničevanje teh ukrepov je podvrženo likvidnostnemu tveganju, zato je mogoče, da bo posel zaključen po slabši vrednosti, kot je bila predvidena ob sprožitvi zapiranja pozicije.

Trgovanje z opcijami lahko vključuje visoko stopnjo tveganja. Stranka se zaveda, da mora pred opravljanjem poslova z opcijami preveriti, za koliko se mora spremeniti vrednost osnovnega instrumenta, iz katerega je izvedena opcija, preden ta pridobi notranjo vrednost, ki pokrije premijo in transakcijske stroške, ki jih je stranka plačala. Vsaka stranka bi se pred posli z opcijami morala podučiti o lastnostih teh instrumentov in predvsem o naravi pogodbenega razmerja, v katerega vstopa s prodajo opcije, saj je v tem primeru izguba lahko neomejena.

(8) Podrobneje so ukrepi za obvladovanje tveganj, povezanih z naložbami v posamezne vrste finančnih instrumentov in postopki za izvajanje teh ukrepov opredeljeni in razdelani v Načrtu o upravljanju tveganj, ki se nanaša na opravljanje investicijskih storitev za stranke, ter je strankam dostopen v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami oziroma ga na podlagi podane zahteve Triglav Skladi posredujejo stranki.

(9) Triglav Skladi stranke opozarjajo, da je pri poslovanju s tujimi finančnimi instrumenti oziroma nerezidenti lahko zavezan s pravom države, kjer so bili ti finančni instrumenti izdani in/ali pravom države, kjer ti finančni instrumenti kotirajo oziroma s pravom države, kjer je stranka rezident, zaradi česar se lahko pravice strank v zvezi s temi finančnimi instrumenti ali denarnimi sredstvi spremenijo napram navedenim v teh splošnih pogojih poslovanja in/ali pogodbi.

(10) Stranka s sklenitvijo pogodbe v celoti in nepreklicno sprejema ter nosi vsa tveganja v zvezi s finančnimi instrumenti. Triglav Skladi stranki ne jamčijo za donosnost finančnih instrumentov, kot tudi stranki ali kateri koli drugi osebi ne odgovarja za morebitno neposredno ali posredno škodo, obveznosti in/ali izgubo, nastalo zaradi izvrševanja

pogodbe in/ali teh splošnih pogojev poslovanja, razen v primerih, določenih s temi splošnimi pogoji poslovanja in/ali sklenjenimi pogodbami.

Ker so naložbe v finančne instrumente tvegane, mora vsak vlagatelj sam presoditi, koliko potencialne izgube si lahko privoščijo, in se temu ustrezno zavarovati.

## 9. člen

### Stroški in druga plačila za opravljene investicijske storitve

(1) Posli s finančnimi instrumenti so povezani z določenimi stroški. Triglav Skladi stranko pred sklenitvijo pogodbe seznanijo s stroški, ki nastajajo pri poslih s finančnimi instrumenti. Nadomestilo za opravljene investicijske storitve plača stranka Triglav Skladom v višini, določeni s Tarifo, če s posamezno pogodbo ali s temi splošnimi pogoji poslovanja ni določeno drugače.

(2) Informacije o stroških in nadomestilih vključujejo vse stroške investicijskih in pomožnih investicijskih storitev, vključno s stroški morebitnega svetovanja in, kjer je to relevantno, stroške finančnega instrumenta, ki ga Triglav Skladom priporočajo ali prodaje, načinom plačila in morebitna plačila tretjih oseb ali tretjim osebam. Stroške in nadomestila, vključno s stroški, povezanimi z investicijsko storitvijo in poslom in finančnim instrumentom, ki niso posledica tržnega tveganja, se stranki poda v zbirni obliki kot enoten strošek, da stranka lahko prepozna skupni strošek in učinek na donos svoje investicije. Če stranka to zahteva, ji družba stroške in nadomestila razčleni po posameznih postavkah. Zbirni stroški se stranki poročajo enkrat letno v okviru mesečnih poročil.

Nadomestilo za opravljene investicijske storitve se določi s pogodbo v primeru, kadar nadomestilo za opravljeno investicijsko storitev ni določeno s Tarifo, ter v primeru, kadar se stranka in Triglav Skladi dogovorita za drugačno nadomestilo od tistega, določenega s Tarifo.

(3) Nadomestilo za opravljene investicijske storitve sestavljajo, odvisno od vrste posla: nadomestilo/provizija Triglav Skladov, borznoposredniških družb, izpolnitvenih pomočnikov oziroma skrbniške banke, nadomestilo borze in registra finančnih instrumentov (KDD ali drugega) ter stroški plačilnega prometa in stroški menjave denarnih sredstev, vse v višini, določeni z vsakokrat veljavno tarifo navedenih oseb.

(4) Davščine, pristojbine, takse in druga javna bremena ter stroški oziroma izdatki (zavarovalnine, poštnine, ipd.), ki jih je potrebno plačati v zvezi z opravljenimi investicijskimi storitvami, niso vključeni v nadomestilo za opravljene investicijske storitve Triglav Skladov in se stranki zaračunajo skladno z vsakokrat veljavnimi predpisi, v višini, v kakršni ti stroški oziroma izdatki dejansko nastanejo.

(5) Tarifo spremeni uprava Triglav Skladov s sklepom, ter o tem obvesti stranke na način, kot je določen za obveščanje o spremembah teh splošnih pogojev poslovanja. V kolikor stranka najkasneje v petih delovnih dneh od prejetega obvestila o spremembi Tarife takšni spremembi ne ugovarja, se šteje, da s spremenjeno Tarifo soglaša.

(6) Stranka se strinja, da se plačilo nadomestila za opravljene investicijske storitve ter stroškov opravi v breme računa denarnega dobroimetja stranke, odprtega v skladu s pogodbo in temi splošnimi pogoji poslovanja.

## 10. člen

### Neporavnane obveznosti stranke

(1) Triglav Skladi imajo za zavarovanje svojih terjatev do stranke, ki so nastale na podlagi opravljanja investicijskih storitev za stranko v skladu s sklenjeno pogodbo, zastavno

pravico na vseh finančnih instrumentih in denarnih sredstvih, ki jih je pridobil pri opravljanju investicijskih storitev za stranko.

(2) S podpisom pogodbe stranka izrecno dovoljuje, da Triglav Skladi vpišejo zakonito zastavno pravico na finančnih instrumentih stranke, če ta ob dospelosti ne poravnava svojih denarnih obveznosti do Triglav Skladov.

(3) Za zastavno pravico na finančnih instrumentih stranke se domneva obstoj dogovora o izvensodni prodaji po zakonu, ki ureja stvarnopravna razmerja, s tem, da Triglav Skladi prejeta kupnino uporabijo za poravnavo obveznosti stranke, povečane za natečene zamudne obresti in vse morebitne stroške.

(4) V primeru zastavne pravice na finančnih instrumentih, ki so jih Triglav Skladi pridobili pri opravljanju investicijskih storitev za stranko, so Triglav Skladi - do višine zapadlih obveznosti stranke, vključno z natečenimi zamudnimi obrestmi in stroški - upravičenec do vseh izplačil dividend, obresti oziroma drugih še nezapadlih donosov iz teh finančnih instrumentov.

(5) Triglav Skladi v primeru izvensodne prodaje oziroma uresničitve zastavne pravice na sredstvih stranke slednji ne odgovarjajo za morebitno neposredno ali posredno nastalo škodo, stroške ali druge obveznosti, ki bi jih stranka utrpela zaradi ravnanj Triglav Skladov.

(6) Triglav Skladi imajo pravico pobotati katerokoli svojo terjatev do stranke s katerokoli terjatvijo stranke do Triglav Skladov.

## 11. člen

### Sistem jamstva za terjatve vlagateljev in izločena sredstva

(1) Triglav Skladi v skladu z določili ZTFI - 1 zagotavljajo strankam sistem jamstva za terjatve vlagateljev. Triglav Skladi vodijo finančne instrumente in sredstva strank ločeno od lastnih finančnih instrumentov in sredstev.

(2) V primeru stečaja Triglav Skladov se v skladu s sistemom jamstva za terjatve vlagateljev neprofesionalni stranki izplača zajamčena terjatev v višini, kot je določena s predpisom, ki ureja trg finančnih instrumentov.

Terjatve profesionalnih strank, ki se uvrščajo med profesionalne stranke po samem zakonu (ne glede na to, kako so jih razvrstili Triglav Skladi), niso zajamčene, prav tako niso zajamčene terjatve profesionalnih strank, ki so v skladu s Politiko in postopki razvrščanja strank zahtevale neprofesionalno obravnavo.

(3) Podrobnejša informacija o sistemu jamstva za terjatve vlagateljev je dostopna na spletni strani Triglav skladov ter v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami.

(4) Triglav Skladi vodijo denarna sredstva strank na posebnem denarnem računu Triglav Skladov za stranke pri Banki Slovenije oziroma pri skrbniški ali drugi banki, v svojih evidencah pa na denarnem poddepoju stranke, pri čemer imajo ta sredstva naravo izločenih sredstev in v primeru stečaja Triglav Skladov ne sodijo v njegovo premoženjsko maso.

Denarna sredstva strank na računih iz predhodnega odstavka te točke se ne obrestujejo.

(5) Finančni instrumenti, ki jih vodijo Triglav Skladi na računih strank pri KDD in za račun strank v poddepoju, ne predstavljajo premoženja Triglav Skladov in v primeru stečaja Triglav Skladov ne sodijo v njihovo premoženjsko maso.



## II. GOSPODARJENJE S FINANČNIMI INSTRUMENTI

### 12. člen

#### Gospodarjenje s finančnimi instrumenti

(1) Gospodarjenje s finančnimi instrumenti obsega nakupovanje in prodajo finančnih instrumentov za račun stranke z namenom razpršitve tveganja v skladu s pogodbeno dogovorjeno naložbeno politiko, poravnavo sklenjenih poslov, upravljanje portfelja naložb in druge s tem povezane aktivnosti, za kar stranka Triglav Skladom plača provizijo.

(2) Storitev gospodarjenja s finančnimi instrumenti stranke vključuje tudi investicijsko svetovanje, vodenje računov nematerializiranih vrednostnih papirjev pri KDD in vodenje računa deponiranih finančnih instrumentov v drugem centralnem depozitu za račun strank ali preko drugega vmesnega poddepozitarja.

(3) Finančni instrumenti, ki so predmet gospodarjenja, se vodijo na posebnem računu stranke pri KDD in/ali pri skrbniški banki ali drugem vmesnem poddepozitarju (račun gospodarjenja).

### 13. člen

#### Pogodba o gospodarjenju

(1) Pred začetkom opravljanja storitev gospodarjenja s finančnimi instrumenti stranke morajo Triglav Skladi s stranko skleniti Pogodbo o gospodarjenju s finančnimi instrumenti (v nadaljevanju: pogodba) v pisni obliki, v kateri poleg podatkov o stranki iz 3. člena teh splošnih pogojev poslovanja, ki jih Triglav Skladi potrebujejo za opravljanje poslov v zvezi s finančnimi instrumenti, vodenja predpisanih evidenc in podatkov, potrebnih za izvršitev pogodbenih obveznosti, določita tudi:

- znesek denarnih sredstev, ki ga stranka izroča Triglav Skladom v gospodarjenje,
- naložbeno politiko,
- višino provizije in način izračunavanja osnove/osnov za provizijo oziroma način delitve dobička,
- merilo uspešnosti - »benchmark«.

(2) Pogodba vsebuje tudi določila o vodenju računov finančnih instrumentov, ter podrobnejša določila o :

- načinu in pogojih za odpoved pogodbe,
- dospelosti sredstev v primeru odpovedi pogodbe,
- zavarovanju Triglav Skladov v primeru nezmožnosti poplačila terjatev.

(3) Kadar stranka ob sklenitvi pogodbe izroči Triglav Skladom v gospodarjenje finančne instrumente, mora pogodba v posebni prilogi vsebovati tudi seznam izročenihih finančnih instrumentov z navedbo njihove oznake in količine. Če s pogodbo ni določeno drugače, se finančni instrumenti na dan njihove izročitve vrednotijo v skladu s pravili vrednotenja, določenimi v 16. členu teh splošnih pogojev.

(4) Ti splošni pogoji poslovanja predstavljajo sestavni del pogodbe.

### 14. člen

#### Naložbena politika

(1) Triglav Skladi in stranka določita naložbeno politiko tako, da določita:

- vrste finančnih instrumentov,
- lastnosti izdajateljev finančnih instrumentov,
- največji dopustni delež naložb v finančne instrumente posamezne vrste,
- druge okoliščine, ki so pomembne za določitev stopnje tveganosti naložb.

(2) V vsakem primeru Triglav Skladi pred opravljanjem storitev gospodarjenja s finančnimi instrumenti za stranko pridobijo informacije o njenem znanju in izkušnjah v zvezi z investicijskimi storitvami in posameznimi finančnimi instrumenti, o njenem finančnem položaju in njenih naložbenih možnostih. Na osnovi tako pridobljenih informacij Triglav Skladi stranki priporočijo, kateri finančni instrumenti so po njihovi oceni primerni za stranko oz. oblikujejo naložbeni profil stranke ter svetujejo, katera naložbena politika v okviru profila stranke je zanjo najbolj primerna. Postopek v primeru izbora neprimerne investicijske storitve oz. v primeru nezmožnosti ocene primernosti storitve je podrobneje opredeljen v 3. členu teh splošnih pogojev.

(3) Na podlagi posredovanih informacij stranka samostojno sprejme odločitve o naložbeni politiki. Triglav Skladi in/ali njeni upravljalci ne prevzemajo nobene odgovornosti za posledice strankine odločitve glede naložbene politike.

(4) Pridobivanje enot premoženja investicijskih skladov, ki jih upravljajo Triglav Skladi v okviru gospodarjenja s finančnimi instrumenti za stranko je dopustno samo na podlagi izrecnega pisnega soglasja stranke, ki predstavlja sestavni del pogodbe.

(5) Dopustnost naložb v tuje finančne instrumente Triglav Skladov in stranka določita v okviru naložbene politike z opredelitvijo podatkov iz (1) točke tega člena.

(6) Triglav Skladi bodo uskladil sestavo portfelja z dogovorjeno naložbeno politiko v roku dveh mesecev po vplačilu oziroma podani zahtevi po delnem izplačilu sredstev strank.

(7) Triglav Skladi bodo v primeru odstopanja sestave portfelja od dogovorjene naložbene politike, ki nastane iz razlogov, na katere Triglav skladi nimajo vpliva, odstopanje odpravil v roku enega meseca od dneva ugotovitve odstopanja.

(8) Če Triglav Skladi zaradi trenutnega stanja na trgu ali zaradi likvidnostnih zahtev stranke denarnih sredstev stranke ne morejo v celoti naložiti v finančne instrumente v skladu z dogovorjeno naložbeno politiko, lahko strankina denarna sredstva v svojem imenu in za račun stranke naložijo tudi v obliki bančnih denarnih depozitov.

(9) Stranka soglašča, da se dividende, zapadli donosi iz dolžniških finančnih instrumentov in drugi donosi iz finančnih instrumentov v portfelju skladno s predpisi posameznih trgov finančnih instrumentov ter pravili tujih skrbnikov ali depozitarjev nakazujejo v portfelj stranke ter reinvestirajo.

### 15. člen

#### Uresničevanje glasovalnih pravic iz delnic strank

(1) Triglav Skladi uresničujejo glasovalne pravice iz delnic strank, ki so v gospodarjenju pri Triglav Skladih izključno le, če je to izrecno dogovorjeno s pogodbo, ter na tej podlagi Triglav Skladom danega pisnega pooblastila stranke za posamezne delnice in za posamezne skupščine izdajateljev teh delnic.

(2) V danem pisnem pooblastilu je stranka dolžna Triglav Skladom podati določna navodila za uresničevanje glasovalnih pravic iz posamezne delnice. Triglav Skladi glasovalnih pravic ne uresničujejo po lastni presoji.

(3) Glasovalne pravice, ki jih Triglav Skladi uresničujejo na podlagi pooblastila in v skladu z navodili stranke, se ne štejejo za glasovalne pravice Triglav Skladov.



**16. člen****Ugotavljanje vrednosti finančnih instrumentov**

Triglav Skladi ugotavljajo vrednost finančnih instrumentov na gospodarjenju po naslednjih pravilih:

- za finančne instrumente, s katerimi se trguje na organiziranem trgu finančnih instrumentov v RS, po zadnjem zaključnem tečaju, določenem na organiziranem trgu v RS, razen v primeru obstoja likvidnejšega trga,
- za finančne instrumente, s katerimi se trguje na tujem organiziranem trgu finančnih instrumentov, po zadnjem zaključnem tečaju tujega organiziranega trga na katerem je bil ta finančni instrument kupljen,
- če se z določenim finančnim instrumentom trguje na več organiziranih trgih finančnih instrumentov v RS in/ali v tujini, imajo Triglav Skladi pravico za namen vrednotenja sam izbrati enega izmed teh organiziranih trgov, ali pa upošteva tečaje vseh organiziranih trgov, pri čemer zagotovi ločeno evidenco finančnih instrumentov po teh organiziranih trgih,
- za finančne instrumente, s katerimi se ne trguje na organiziranem trgu finančnih instrumentov, po nabavni vrednosti, ki vključuje tudi stroške pridobitve finančnega instrumenta oziroma po vrednosti, ugotovljeni skladno z metodo, ki jo po razumni presoji izberejo Triglav Skladi,
- v primeru, da se namerava finančni instrument s fiksnim donosom ohraniti v portfelju do zapadlosti in je izdajatelj takšnega finančnega instrumenta država članica EMU, se ga lahko vrednoti po nominalni oziroma teoretični vrednosti,
- v primeru, ko tržna cena finančnega instrumenta izrazito odstopa od njegove notranje vrednosti, lahko upravljalec oceni vrednost finančnega instrumenta skladno z metodo, ki jo po razumni presoji izberejo Triglav Skladi .

**17. člen****Naložbe v netržne finančne instrumente in denarne depozite**

(1) Triglav Skladi nalagajo denarna sredstva stranke v finančne instrumente v RS ter v tujini, razen če se stranka in Triglav Skladi s pogodbo dogovorijo drugače.

(2) Triglav Skladi smejo za račun stranke pridobiti naslednje finančne instrumente:

1. finančne instrumente, razen instrumentov denarnega trga, s katerimi se ne trguje na organiziranem trgu,
2. izvedene finančne instrumente samo na podlagi izrecnega pisnega soglasja stranke, ki je sestavni del pogodbe.

(3) V primeru dogovora o naložbah v finančne instrumente, s katerimi se ne trguje na organiziranem trgu in izvedene finančne instrumente Triglav Skladi in stranka v pogodbi določita največji delež naložb v tovrstne finančne instrumente.

(4) Triglav Skladi morajo podati stranki ustrezne in razumljive informacije o finančnih instrumentih, tveganjih, mestu sklepanja poslov s finančnimi instrumenti ter stroških in nadomestilih, povezanih s tem. Če Triglav Skladi po pridobitvi informacij o znanju in izkušnjah stranke ocenijo, da finančni instrumenti, za katere daje stranka izrecno soglasje, zanjo niso primerni, mora na to stranko posebej opozoriti.

(5) Kadar zaradi trenutnega stanja na trgu denarnih sredstev stranke ni mogoče v celoti naložiti v finančne instrumente v skladu z naložbeno politiko, določeno v pogodbi, Triglav Skladi v svojem imenu in za račun stranke njena denarna sredstva naložijo v obliki bančnih denarnih depozitov.

**18. člen****Evidenca naročil in poslov**

Osnova za realizacijo poslov gospodarjenja s finančnimi instrumenti so naročila, ki se vpisujejo v evidenco naročil in poslov. Naročila za stranke, za katere Triglav Skladi opravljajo storitve gospodarjenja s finančnimi instrumenti, da upravljalec premoženja, ki v Triglav Skladih upravlja s finančnim premoženjem strank.

**19. člen****Poročilo o stanju naložb z obračunom poslov**

(1) Triglav Skladi morajo stranki, za katero opravljajo storitve gospodarjenja s finančnimi instrumenti, najmanj enkrat na tri mesece po stanju na zadnji dan trimesečja poslati poročilo o stanju njenih naložb z obračunom poslov, ki jih je opravil pri gospodarjenju s finančnimi instrumenti.

(2) Triglav Skladi in stranka lahko s pogodbo določita tudi krajša obdobja poročanja.

**20. člen****Način vrednotenja portfelja stranke**

(1) Triglav Skladi in stranka v pogodbi podrobno opredelita način vrednotenja portfelja ter vsa zmanjšanja in povečanja vrednosti portfelja, ki so posledica strankinih aktivnosti.

(2) Denarna sredstva v tujih valutah, ki jih stranka nameni upravljanju, se preračunajo po referenčnem tečaju ECB za tuje valute, objavljenem pri Banki Slovenije, na dan nakazila. Triglav Skladi si pridružujejo pravico, da za tuje valute predlagajo vrednotenje po tečajih, ki so drugačni od referenčnih tečajev ECB za tuje valute. Stranka mora tako vrednotenje potrditi. V primeru, da stranka predlagano vrednotenje zavrne, Triglav Skladi tuje valute niso dolžni sprejeti v upravljanje.

(3) Vrednost celotnega predanega finančnega premoženja se preračuna v EUR po referenčnem tečaju ECB za tuje valute, objavljenem pri Banki Slovenije, na dan predaje finančnega premoženja. Tako ugotovljena vrednost finančnega premoženja je osnova za vse ostale izračune iz pogodbe.

(4) Dnevna vrednost portfelja stranke se izračuna tako, da se sešteje vrednost finančnih instrumentov in denarnih sredstev v portfelju stranke.

(5) Vrednost naložb v podsklade Krovnega sklada Triglav vzajemni skladi se ovrednoti po VEP-u na dan obračuna.

(6) Vrednost portfelja, ki se ugotavlja za potrebe obračuna dobička, povečujejo tudi vsa nakazila unovčenih donosov iz dolžniških finančnih instrumentov, izplačanih dividend ter vseh drugih donosov, ki pripadajo stranki iz naslova lastništva finančnih instrumentov iz portfelja, ne glede na to, ali so bila nakazana v portfelj ali na bančni račun stranke.

**21. člen****Izročitev sredstev v gospodarjenju in ukinitve portfelja**

(1) Če pogodba ali ti splošni pogoji poslovanja ne določajo drugače, se stranka s podpisom pogodbe izrecno odpoveduje kakršnim koli zahtevkom do sredstev oziroma razpolaganju s sredstvi, ki jih je prepustila v gospodarjenje Triglav Skladom, in sicer za ves čas trajanja pogodbe pod pogoji iz teh splošnih pogojev poslovanja.

(2) V kolikor pogodba ne določa drugače, je stranka upravičena, da kadar koli, vendar ne pred potekom roka treh mesecev od dneva prve izročitve sredstev v gospodarjenje po pogodbi, pisno zahteva od Triglav Skladov izročitev oziroma odstop sredstev v deležu ali do celote. Triglav Skladi so v tem primeru dolžni stranki izročiti oziroma

odstopiti, stranka pa sprejeti oziroma prevzeti zahtevana sredstva v štirinajstih (14) delovnih dnevih od dneva, ko so troglav Skladi prejeli strankino zahtevo, ki vsebuje:

- vse za prenos sredstev potrebne podatke, če stranka zahteva sredstva v takšni obliki, v kakršni so ta v trenutku prejema zahteve. Šteje se, da stranka zahteva izročitev sredstev v takšni obliki, v kakršni so ta v trenutku prejema zahteve, če v zahtevi stranke ni določeno drugače oziroma vrsta sredstev ni določena.
- vse za nakazilo denarnih sredstev potrebne podatke, če stranka zahteva denarna sredstva v celoti ali deloma, Triglav Skladi pa jih v trenutku prejema zahteve nimajo v gospodarjenju v denarni obliki.

(3) Če stranka zahteva izročitev vseh sredstev v gospodarjenju, se takšna njena zahteva šteje za odpoved pogodbe.

(4) Podrobnejša določila, povezana z izročitvijo zgolj dela sredstev v gospodarjenju, opredelita stranka in Triglav Skladi s pogodbo.

(5) Portfelj stranke se ukine, ko Triglav Skladi izročijo stranki iz portfelja vse finančne instrumente oziroma se vsi finančni instrumenti prodajo in se vsa denarna sredstva, pridobljena s prodajo finančnih instrumentov, nakažejo na račun stranke, naveden v pogodbi.

(6) Izročitev finančnih instrumentov iz portfelja stranki se izvede z njihovim prenosom na račun nematerializiranih vrednostnih papirjev oziroma na poddepo stranke, ki ga v ta namen določi stranka in sporoči Triglav Skladom.

## 22. člen

### Opozorila v zvezi z vodenjem finančnih instrumentov in denarnih sredstev

(1) Triglav Skladi v zvezi z vodenjem finančnih instrumentov strank prek centralnega depozitarja ali vmesnega poddepozitarja ne odgovarjajo za dejanja ali opustitve centralnega depozitarja ali vmesnega poddepozitarja, pri katerem vodijo finančne instrumente strank v svojem imenu in za račun strank. Zaradi dejanj, opustitev ali nesolventnosti centralnega depozitarja ali vmesnega poddepozitarja lahko pride do primanjkljaja finančnih instrumentov v poddepozitih Triglav Skladov.

Triglav Skladi za takšne primanjkljaje finančnih instrumentov ne odgovarjajo. V teh primerih Triglav Skladi za račun stranke ter na njene stroške uveljavijo ustrezne odškodninske in druge zahtevke v razmerju do odgovorne osebe oziroma na zahtevo stranke nanjo prenese ustrezne odškodninske in druge zahtevke v razmerju do odgovorne osebe.

(2) Zaradi dejanj, opustitev ali nesolventnosti kreditne institucije lahko pride do primanjkljaja denarnega dobroimetja na denarnih računih strank. Če je stanje denarnega dobroimetja na denarnem računu Triglav Skladov v centralnem denarnem računu ali drugem vmesnem denarnem računu kreditne institucije, prek katere Triglav Skladi vodijo denarno dobroimetje strank, manjše od skupnega stanja tega denarnega dobroimetja, vpisanega na denarnem računu strank, ki ga vodijo Triglav Skladi, Triglav Skladi v razmerju do svojih strank odgovarjajo za ta primanjkljaj, ne glede na to, ali v razmerju med Triglav Skladi in katero koli centralno ali vmesno kreditno institucijo za ta primanjkljaj odgovarjajo Triglav Skladi ali druga vmesna kreditna institucija oziroma centralna kreditna institucija.

(3) Triglav Skladi stranko opozarjajo, da je v primerih, ko vodi finančne instrumente strank v centralnem depozitu za račun strank prek svojega računa v centralnem depozitu ali prek drugega vmesnega depozitarja, lahko zavezan z

jurisdikcijo, ki ni jurisdikcija države članice, zato se lahko pravice stranke v zvezi s temi finančnimi instrumenti in/ali denarnimi sredstvi spremenijo.

(4) Kadar na podlagi posamezne nacionalne zakonodaje finančnih instrumentov in/ali denarnih sredstev stranke, ki jih vodi tretja oseba, ni mogoče identificirati ločeno od drugih finančnih instrumentov, ki jih vodi tretja oseba, je stranka lahko izpostavljena izpolnitvenemu tveganju zaradi primanjkljaja finančnih instrumentov ali tveganju izgube uresničevanja pravic iz finančnih instrumentov in/ali denarnih sredstev.

(5) Kadar ima tretja oseba, preko katere se vodijo finančni instrumenti in denarna sredstva stranke, pravico unovčenja ali zastavno pravico v zvezi z navedenimi finančnimi instrumenti ali denarnimi sredstvi, je stranka lahko izpostavljena naslednjim tveganjem: izgubi zaradi unovčenja zastavne pravice za poplačilo terjatev v neugodnih tržnih razmerah in izgubi drugih pravic iz finančnih instrumentov (npr. glasovalne pravice) zaradi unovčenja zastavne pravice.

## III. INVESTICIJSKO SVETOVANJE

### 23. člen

#### Investicijsko svetovanje

(1) Investicijsko svetovanje pomeni dajanje osebnih priporočil stranki bodisi na njeno zahtevo, bodisi na pobudo Triglav Skladov glede enega ali več poslov v zvezi s finančnimi instrumenti.

(2) Storitve investicijskega svetovanja obsegajo svetovanje strankam pri nakupu, prodaji ali v zvezi z izdajo finančnih instrumentov.

(3) Pred začetkom opravljanja storitev investicijskega svetovanja mora stranka s Triglav Skladi skleniti Pogodbo o investicijskem svetovanju (v nadaljevanju: pogodba) v pisni obliki, na podlagi katere Triglav Skladi proti plačilu provizije opravljajo za stranko storitev investicijskega svetovanja.

(4) Triglav Skladi in stranka s pogodbo opredelita zlasti obseg in način investicijskega svetovanja, ki ga Triglav Skladi nudijo stranki, medsebojne pravice in obveznosti pogodbenih strank, višino provizije in drugih morebitnih nadomestil ter čas, za katerega se sklepa pogodba.

Ti splošni pogoji poslovanja so sestavni del pogodbe.

(5) Na podlagi investicijskega svetovanja stranka samostojno sprejme odločitev za nakup, prodajo oziroma izdajo finančnih instrumentov. Naložbe v finančne instrumente so tvegane, česar se mora stranka zavedati in sprejeti tveganja, kot so opredeljena v 8. členu teh splošnih pogojev poslovanja in Načrtu o upravljanju tveganj, ki se nanaša na opravljanje investicijskih storitev za stranke.

Stranka lahko zato kljub investicijskem svetovanju, ki ji ga nudijo Triglav Skladi, pri prodaji finančnega instrumenta, za nakup katerega se je odločila na podlagi investicijskega svetovanja, iztrži nižjo vrednost od tiste, ki jo je plačala ob nakupu.

(6) Za investicijsko svetovanje se ne štejejo analize in investicijske raziskave, namenjene distribucijskim kanalom in javnosti ter vsako drugo priporočilo, ki se v skladu z ustreznimi predpisi ne šteje za osebno priporočilo.

## IV. KONČNE DOLOČBE

### 24. člen

#### Spodbude

Triglav Skladi v zvezi z opravljanjem investicijskih storitev ne sprejemajo provizij, spodbud ali katerekoli druge denarne ali nedenarne koristi.

**Določba prvega odstavka ne velja za morebitne manjše nedenarne koristi, ki bi lahko prispevale k povečanju kakovosti zagotovljene storitve in ki se ob upoštevanju obsega in narave spodbude ne morejo šteti za korist, ki bi povzročila kršitev obveznosti družbe, da deluje najboljšem interesu stranke, pod pogojem, da je stranka o tem jasno in razumljivo obveščena.**

#### 25. člen

##### Zamuda

Stranka je v primeru zamude s plačilom katerekoli zapadle in neporavnane obveznosti po teh ali v zvezi s temi splošnimi pogoji poslovanja in pogodbami dolžna plačati Triglav Skladom tudi zakonske zamudne obresti.

#### 26. člen

##### Komunikacija s stranko

(1) Triglav Skladi komunicirajo s strankami v slovenskem jeziku. V primeru komunikacije s tujino se uporablja angleški jezik.

Načini komunikacije, ki se uporabljajo med Triglav Skladi in stranko so:

- osebno v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami,
- pisno po pošti, telefaksu oziroma po elektronski pošti,
- ustno po telefonu, ter
- preko medijev za obveščanje javnosti - spletna stran Triglav Skladov in dnevno časopisje, ki izhaja na območju RS.

(2) Triglav Skladi pošiljajo stranki poročila, obračune, izpiske in druge dokumente ter obvestila, vezana na opravljanje investicijskih storitev (v nadaljevanju: obvestila) po pošti na naslov, ki ga je stranka posredovala Triglav Skladom, ter ga Triglav Skladi vodijo v predpisanih evidencah kot kontaktni naslov stranke, oziroma po elektronski pošti.

(3) Obveščanje stranke o spremembah splošnih pogojev poslovanja, Tarife in drugih dokumentov, povezanih z opravljanjem investicijskih storitev za stranko preko spletnih strani Triglav Skladov oziroma z elektronsko pošto je dopustno, v kolikor so izpolnjeni naslednji pogoji:

- ima stranka dostop do interneta, kar dokazuje s tem, da Triglav Skladom posreduje naslov elektronske pošte, na katerega bo prejemale njegova obvestila,
- Triglav Skladi stranko preko elektronske pošte obvestijo o naslovu spletne strani ter mestu, kjer so te informacije dostopne,
- so informacije, objavljene na spletni strani Triglav Skladov, ažurne in točne,
- so informacije, objavljene na spletni strani Triglav Skladov, strankam neprekinjeno dostopne.

(4) V kolikor je stranka Triglav Skladom posredovala naslov svoje elektronske pošte, se šteje, da se s podpisom pogodbe strinja, da bo z obvestili seznanjena preko spletne strani Triglav Skladov.

(5) Stranka je dolžna vsakokrat in sproti preveriti pravilnost in popolnost obvestil Triglav Skladov, posebej obvestila, ki jih prejema redno. Če se stranka v zvezi s posameznim obvestilom ne pritoži v rokih, določenih s temi splošnimi pogoji poslovanja, velja, da je odobrila obvestilo oziroma dejanje in ravnanje Triglav Skladov, izhajajoče iz obvestila.

(6) Če stranka ne prejme katerega koli obvestila po teh splošnih pogojih poslovanja ali po pogodbi na običajen način in v običajnih rokih, mora o tem nemudoma obvestiti Triglav Sklade.

#### 27. člen

##### Sprememba splošnih pogojev poslovanja

(1) Triglav Skladi imajo pravico po lastni presoji ali zaradi sprememb predpisov kadarkoli spremeniti oziroma dopolniti te splošne pogoje poslovanja

(2) V kolikor Triglav Skladi izvede spremembe splošnih pogojev zaradi zahtev predpisov ali s spremembami oziroma dopolnitvami splošnih pogojev, izvedenih po lastni presoji, bistveno ne posežejo v pravice in obveznosti stranke iz pogodbenih razmerij po teh ali v zvezi s temi splošnimi pogoji poslovanja, Triglav Skladi stranke o tem obvesti z objavo na svoji spletni strani. Ti splošni pogoji začnejo veljati na dan, ki je v njih naveden, vendar ne prej kot na dan objave na spletni strani družbe .

(3) V primeru, da Triglav Skladi spremenijo ime spletne strani, navedene v splošnih pogojih poslovanja, se to ne šteje kot njihova sprememba. V tem primeru morajo Triglav Skladi zagotoviti ustrezno prevezavo na novo spletno stran.

(4) Če Triglav Skladi spremeni splošne pogoje in spremembe ne spadajo med spremembe, navedene v drugem odstavku tega člena, Triglav Skladi stranko o spremembi splošnih pogojev obvesti na naslov kontaktne osebe stranke, navedene v pogodbi, ali elektronsko po e-pošti. Če v pogodbi kontaktna oseba ni navedena, Triglav Skladi te informacije pošlje na naslov stranke, podan v uvodnih določbah pogodbe, ali na drug naslov, ki ga je stranka sporočila Triglav Skladom v pisni obliki. Obvestilo o spremembi splošnih pogojev Triglav Skladi pošlje stranki najmanj 10 (deset) delovnih dni pred predvidenim začetkom učinkovanja sprememb. Šteje se, da stranka soglaša in se strinja s spremembami splošnih pogojev poslovanja, če v roku 10 (deset) delovnih dni od prejetega obvestila o spremenjenih splošnih pogojih poslovanja ne odstopi od pogodbe brez odpovednega roka, oziroma če stranka v tem času opravi katerokoli dejanje na podlagi oziroma v zvezi s sklenjeno pogodbo.

#### 28. člen

##### Interni pritožbeni postopek in izvensodno reševanje sporov

(1) Morebitne spore iz pogodbenih razmerij, temelječih na teh splošnih pogojih poslovanja, bodo stranka in Triglav Skladi reševali sporazumno.

(2) Če sporazumna rešitev spora med Triglav Skladi in neprofesionalno stranko ni mogoča, je v skladu s Pravilnikom o reševanju pritožb in izvensodnem reševanju sporov mogoče njegovo izvensodno reševanje pred stalno in neodvisno Arbitražo Združenja družb za upravljanje investicijskih skladov – GIZ, s sedežem v Ljubljani, Čufarjeva 5. Pravilnik o reševanju pritožb in izvensodnem reševanju sporov je objavljen in je strankam dostopen na spletni strani Triglav Skladov ter v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami. Pravila in Tarifa arbitraže Združenja družb za upravljanje investicijskih skladov – GIZ sta strankam dostopna na spletni strani združenja [www.zdu-giz.si](http://www.zdu-giz.si) ter v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami.

(3) V kolikor sporazumna oziroma izvensodna rešitev spora ni mogoča, je za reševanje sporov na podlagi teh splošnih pogojev poslovanja in pogodb pristojno stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

(4) Ti splošni pogoji poslovanja in vsa iz njih izhajajoča oziroma na njih temelječa razmerja se presojuje po slovenskem pravu.

### **29. člen**

#### **Odpoved pogodbe**

(1) Trajanje posamezne pogodbe, sklenjene v zvezi z opravljanjem investicijskih storitev, določita Triglav Skladi in stranka s pogodbo.

(2) Pogodbo, ki je sklenjena za nedoločen čas, lahko stranka ali Triglav Skladi pisno brez obrazložitve kadarkoli odpove z odpovednim rokom 30 dni, ki teče od prejema dalje, v kolikor s pogodbo ali temi splošnimi pogoji poslovanja ni določen drugačen rok.

(3) Triglav Skladi lahko odstopijo od pogodbe s takojšnjo veljavo, če stranka huje ali ponavljajoče krši določila pogodbe ali teh splošnih pogojev poslovanja, ne izpolnjuje svojih obveznosti po pogodbi ali teh splošnih pogojih poslovanja, če je zoper stranko uveden postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije ali če bi grozile ali nastopile druge okoliščine, ki bi po presoji Triglav Skladov lahko ogrozile nadaljnje izvrševanje obveznosti stranke po pogodbi ali teh splošnih pogojih poslovanja.

### **30. člen**

#### **Veljavnost**

(1) Ti splošni pogoji poslovanja pričnejo veljati dne 1.11.2020.

(2) Veljavni splošni pogoji poslovanja so strankam vseskozi dostopni na spletni strani Triglav Skladov ter v prostorih, kjer Triglav Skladi poslujejo s strankami.

(3) Neveljavnost ali neizvršljivost posameznega določila teh splošnih pogojev poslovanja in/ali pogodb o opravljanju investicijskih storitev ne vpliva na veljavnost in izvršljivost drugih določb teh splošnih pogojev poslovanja.

(4) Ob neveljavnosti ali neizvršljivosti določbe teh splošnih pogojev poslovanja bodo Triglav Skladi v skladu z določbo 27. člena teh splošnih pogojev poslovanja tako določilo nadomestil z novim, ki bo neveljavni oziroma neizpolnljivi določbi in njenemu namenu najbližji.

(5) Ob neveljavnosti ali neizvršljivosti posamezne določbe sklenjene pogodbe stranka in Triglav Skladi takšnega določila ne bosta uporabljala oziroma ga bosta uporabljala v smislu, ki je najbližji namenu takega neveljavnega določila. Če to ne bo mogoče, bosta stranka in Triglav Skladi neveljavno določilo nadomestila z novim, ki bo neveljavni oziroma neizpolnljivi določbi in njenemu namenu najbližji.

Triglav Skladi, d.o.o.

Benjamin Jošar, predsednik uprave

Andrej Petek, član uprave

Miha Grilec, član uprave

Ljubljana, dne 6.10.2020